

La presumida

[la pɾɛ.su.'mi.ða]

The vain girl

Text by *Sinesio Delgado* (1859-1928)

Set by *Amadeo Vives* (1871-1932), from *Canciones Epigramáticas* [kan.'θjɔ.nɛs
ɛ.pi.ɾa.'ma.ti.kas], #12

Bautizada	en	San	Andrés
[bau.ti.'θa.ða:]	ɛn	san	an.'dɾɛs]
Baptized	in	San	Andres

Tanta	sal	el	cura	echó,
['tan.ta	sal	ɛl	'ku.ra:]	ɛ.'kɔ]
so-much	charm	the	priest	gave

(the priest gave [me] so much charm)

que del Rastro a Lavapiés,
nadie campa más que yo,
y por culpa de la sal
se perdieron más de mil,
que no hay moza más cabal
en los bailes de candil.
Al majo más majo,
le pincho y le rajo ;
si es hembra le rumbo
la agarro y la tumbo
y estando debajo
la azoto y la zumbo.
Que ya saben por acá,
que Bastiana es siempre así
y contesta a un *¡alto allá!*
con un *¡que se me da a mí!*
¡Ah! con un ¡que se me da a mí...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

